



ICRC

MEDIA RELATIONS UNIT
International Committee of the Red Cross
19, avenue de la Paix
1202 Geneva
Switzerland
Phone: +41 22 730 3443
Fax: +41 22 734 8280
press.gva@icrc.org
<http://www.icrc.org>

Sýrie – Bulletin MVČK¹ No 4/2012

1. červen 2012

Sýrie: tisíce utečenců z al-Húlá potřebují neodkladnou pomoc

Velká tenze zasahuje mnoho částí Sýrie. Tragické události v al-Húlá zanechaly desítky mrtvých či raněných a přiměly tisíce lidí rychle opustit tuto oblast. Mezinárodní výbor Červeného kříže a Syrský Červený půlměsíc na místě poskytují pomoc potřebným.

Al-Húlá je oblast v regionu Homs, kde se řada obcí nachází v těsné vzájemné blízkosti. Jednou z vesnic je Taldaw, kde bylo v noci z 25. na 26. května zabito mnoho civilistů. Z obav o život opustily během zuřících bojů tisíce vesnici a prchly do Burj al-Qáj, vesnice vzdálené asi pět kilometrů, a dalších okolních vesnic.

„Lidé utíkaly jen tak, aby si zachránili životy, aniž by si cokoli mohli s sebou vzít,“ řekla Marianne Gasser, vedoucí Delegace MVČK v Sýrii. *„Většina utečenců jsou ženy a děti.“*

Burj al-Qáj je vesnice v Al-Húlá s tisíci obyvateli. Přes noc se počet jejích obyvatel díky uprchlíkům z Talfawu zvýšil o 5.000. *„Mnozí z těch, kteří utekli do Burj al-Qái přebývají ve školách a dalších veřejných budovách, ostatní u místních obyvatel v rodinách,“* uvádí M. Grasser. *„Není dostatek potravin, vody ani léků pro ty, kteří se nyní v této vesničce tísní.“*

Jak MVČK tak Syrský ČP přijeli v tomto týdnu do Al-Húlá. Rozdělují vodu, potraviny, přikrývky, kojenecké mléko, léky a další potřebné utečencům v Burj al-Qái. Nainstalovali dále nádrže s pitnou vodou ve školách a dalších místech, kde utečenci našli útočiště.

Ne všichni však mohli do Burj al-Qái nebo jinam utéci, protože byli zraněni. Tým dobrovolných zdravotníků a šesti lékařů Syrského ČP přijel ihned po událostech do Taldaw a na místě ošetřil desítky raněných, další převezl do nemocnice v městě Homs.

„To, co se stalo v al-Húlá je tragické. MVČK je zděšen velkým počtem obětí,“ řekla M. Gasser. *„Propuknou-li boje, jsou všechny strany povinny v každém čase rozlišovat mezi přímými účastníky nepřátelství a civilisty. Civilisté [přímo se neúčastníci nepřátelství] musí být v maximální možné míře ušetřeni následků bojů.“*

MVČK se i nadále vážně zabývá humanitární situací v dalších částech Sýrie. V regionu Hama tento týden Syrský ČP ošetřil desítky zraněných při násilnostech. Na počátku května navštívil MVČK vězněné v Ústřední věznici v Aleppo. Návštěva proběhla v souladu se standardy práce MVČK.

Jak MVČK tak Syrský ČP podrobně monitorují situaci všude, kde se objeví potřeba pomoci.

MVČK vyzývá všechny strany zajistit, aby se civilisté mohli přesouvat do bezpečnějších oblastí a aby zraněných byl bez prodlení zajišťován přístup k potřebné zdravotní péči. Vyzývá rovněž všechny strany zúčastněné v násilnostech, aby mu i nadále umožňovaly bezpečný a bezpodmínečný přístup do zasažených oblastí.

¹ **Mezinárodní výbor Červeného kříže** – ICRC (Ženeva). Neutrální, nestranná a apolitická instituce. Misí MVČK je pomoc a ochrana obětí ozbrojených konfliktů a vnitřních násilností, jakož i prosazování mezinárodního humanitárního práva a dohled nad jeho dodržováním. Je – stejně jako státy či mezinárodní mezinárodní organizace – subjektem mezinárodního práva.

Spolu se 188 *národními společnostmi* Červeného kříže (Č. půlměsíce a Davidovy hvězdy) tvoří *Mezinárodní Červený kříž (Mezinárodní hnutí Červeného kříže a Červeného půlměsíce)*. [pozn. ČČK]

Potravinová a další nezbytnosti

MVČK ve spolupráci se Syrským ČP v uplynulém měsíci na pomoc lidí zasažených nepokoji:

- v oblasti al-Qusayr i jinde v regionu Homs rozdělil 9.000 potravinových balíčků pro 45.000 osob, dále 3.000 balíčků pro 15.000 osob v oblasti al-Latmaneh v regionu Hama; mnozí z nich byli utečenci,
- rozdělil 3.000 balíčků pro 14.500 osob v Idlibu a Starém Damašku,
- poskytoval spací pytle, matrace, svíčky, hygienické potřeby a další nezbytné dle potřeby.

Zdravotní péče

MVČK v uplynulém měsíci:

- daroval oblastním spolkům Syrského ČP v Homs, Hama, Idlib a Starém Damašku čtyři plně vybavené zdravotnické jednotky obsahující potřeby pro první pomoc, třídění raněných, stabilizaci pacientů, malou chirurgii atd.
- zřídil pro posílení potenciálu Syrského ČP zdravotnický pohotovostní sklad v Damašku obsahující potřeby pro péči o 500 raněných
- pro podporu nemocnice Hamdan poskytl zdravotnický materiál a léčiva pro péči o 100 raněných
- pokračoval v průzkumu zdravotních potřeb v regionech Hama, Homs, Aleppo, Idlib a Starý Damašek.

Pitná voda a hygienické podmínky

Technici a inženýři MVČK:

- doručili úřadu al-Badia potřeby pro projekty zásobování pitnou vodou v devíti regionech zasažených suchem (tzv. zóna IV a V), aby ve vzdálených oblastech měli lidé a jejich dobytek dostatek vody,
- spolupracují se Syrským ČP na posílení zásob pitné vody, toalet a koupelen v 10 veřejných budovách, vč. škol, v Homsu, aby byly zlepšeny ubytovací a sanitární podmínky pro nejméně 2.000 tam přebývajících utečenců,
- prozkoumal podmínky v dalších pěti veřejných budovách v Homsu, v nichž přebývá na 1.000 osob.

Pro další informace lze kontaktovat:

Rabab Al-Rifa'i, ICRC Damašek, tel: +963 993 700 847, +963 11 331 0476

Hicham Hassan, ICRC Ženeva: tel: +41 22 730 25 41, +41 79 536 92 57

nebo navštívit www.cicr.org

Již více než rok poskytuje Syrský ČP za podpory MVČK velmi rozsáhlou pomoc. Tuto pomoc lze **finančně podpořit prostřednictvím sbírkového účtu ČČK:**

222885/5500, v.s. 333,

nebo zasláním dárcovské sms s textem ve tvaru

DMS CCK na telefonní číslo **87 777**

[cena jedné DMS je 30.- Kč, z níž ČČK obdrží 27,- Kč]

Platbu je možné uskutečnit i **on-line** [PaySec, platební kartou]; více na www.cervenkykriz.eu .



Pro ČR vydal:



Český červený kříž
info@cervenkykriz.eu
-mj